

Concurso Público Binacional de anteproyectos arquitectónicos "Laboratorio ambiental binacional CARU" - Instructivo de envíos

Generalidades

El envío de cada propuesta no debería llevar más de diez minutos, tomando en cuenta todas las recomendaciones expresadas en este documento. A tales efectos, antes de comenzar con el envío se aconseja disponer de:

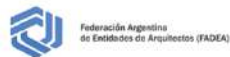
- Las tres láminas en formato PDF en archivos separados menores a 30 Mb cada una.
- El voto por el Miembro del Jurado electo por los concursantes, completado de acuerdo a la plantilla que se obtiene en el área de descarga de documentos de esta misma web.
- Para el caso de los concursantes de Argentina, un PDF compilando los certificados de matriculación vigente de todos los arquitectos del equipo que figuren como "Autor/Proyectista", incluyendo a quien realiza el envío.
- Una conexión de Internet rápida, estable y segura.
- Un equipo informático de buenas prestaciones.
- Tener instalado el navegador Google Chrome en su última versión, y operar todo el envío desde él.



[Acceso](#) [Registro](#) [Salida](#)

Concurso Público Binacional de anteproyectos arquitectónicos "Laboratorio Ambiental Binacional CARU"

Autoridades y créditos	Calendario	Descarga de documentos	Instructivo de envío	Preguntas y respuestas
<p>Bases y programa</p> <p>Las bases podrán descargarse a través de este link. No obstante, la inscripción deberá hacerse en forma previa, mediante el pago de la misma.</p> <p>Anexos</p> <p>Los anexos de bases deberán ser descargados y tenidos en cuenta por parte de los concursantes.</p> <p>Voto por el Jurado</p> <p>El voto por el Jurado es obligatorio. No obstante, si desea votar en blanco, deberá subir la planilla de voto sin completar.</p>				



Registro

Se deberá acceder desde Google Chrome a la plataforma de envíos, cuya dirección web es <https://www.concursocar.com/>

Una vez dentro, el usuario deberá tomar la opción de registro:



Para el acto de registrarse, el concursante deberá utilizar un nombre de usuario cualquiera, que puede incluir letras y/o números, y la dirección de correo electrónico que haya registrado al momento de adquirir las bases del concurso. Si utiliza otra dirección, se desestimará el envío.

Deberá asimismo seleccionar una contraseña, y cumplir con un *captcha* de verificación, tal como se muestra en la imagen:

Registro nuevo usuario

Seleccione un nombre de Usuario*

Email*

Confirmar Email*

Clave*

Confirmar Password*

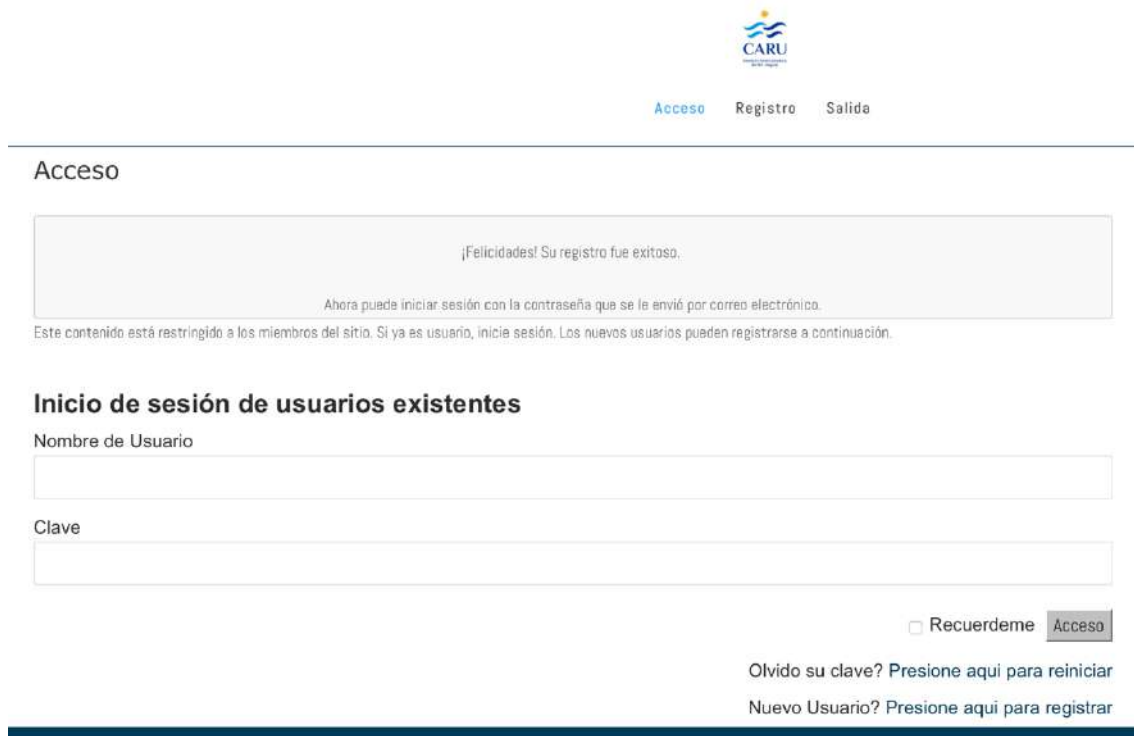
Cerrado*

Ingrese el codigo:

Registro

* Campo requerido

Acto seguido, el concursante procederá a efectuar el registro, mediante el botón ubicado abajo a la derecha de la pantalla. Esto puede tomar unos segundos. Como verificación, al cabo de un par de minutos, el usuario recibirá un correo electrónico con los datos de acceso. Se recomienda verificar la bandeja de spam si el mismo no llegase a la bandeja de entrada. El concursante verá esta pantalla:



The screenshot shows the CARU website interface. At the top center is the CARU logo. Below it are three navigation links: "Acceso", "Registro", and "Salida". A horizontal line separates the header from the main content area. The main content area has a heading "Acceso" on the left. In the center, there is a light gray box containing the text: "¡Felicidades! Su registro fue exitoso." followed by "Ahora puede iniciar sesión con la contraseña que se le envió por correo electrónico." Below this box, a smaller line of text reads: "Este contenido está restringido a los miembros del sitio. Si ya es usuario, inicie sesión. Los nuevos usuarios pueden registrarse a continuación." Below this is a heading "Inicio de sesión de usuarios existentes". There are two input fields: "Nombre de Usuario" and "Clave". To the right of the "Clave" field is a checkbox labeled "Recuérdeme" and a button labeled "Acceso". Below the input fields are two links: "Olvido su clave? Presione aquí para reiniciar" and "Nuevo Usuario? Presione aquí para registrar".

Seguidamente, se deberá pulsar el botón de "Acceso", ubicado en el menú superior y acceder a la plataforma con el usuario y la contraseña establecidos. Luego de realizado el ingreso, recibirá la pantalla de bienvenida.

Aquí, el concursante podrá ver el código alfanumérico único asignado, que es lo que lo identificará en el proceso de envío. No es necesario anotarlo, dado que el código está incluido en el mismo mail de inscripción.

Para comenzar el envío será necesario pulsar el botón "Datos personales":



[Acceso](#) [Registro](#) [Salida](#)

Acceso

Código alfanumérico único: 7cbbc409ec
Usuario: usuarioanonimo2019@gmail.com

Bienvenido al Concurso Público Binacional de anteproyectos arquitectónicos "Laboratorio ambiental binacional CARU"

Por favor, complete sus datos personales: [Datos Personales](#)



Datos personales

Esta pantalla se desplegará inmediatamente después del último clic. El concursante deberá completar con plena veracidad sus datos personales, filiación académica y demás detalles requeridos en el formulario. Luego se deberá pulsar el botón "Actualizar".



[Acceso](#) [Registro](#) [Salida](#)

Datos

Nombre	<input type="text" value="Juan"/>
Apellido	<input type="text" value="Pérez"/>
Documento de Identidad	<input type="text" value="111111111"/>
Nacionalidad	<input type="text" value="Uruguayo"/>
Año egreso	<input type="text" value="2010"/>
Universidad	<input type="text" value="UDELAR"/>
Teléfono de Contacto	<input type="text" value="099111111"/>
Dirección	<input type="text" value="Martín Pereira 1111"/>
Ciudad	<input type="text" value="Montevideo"/>
País	<input type="text" value="Uruguay"/>
Código Postal	<input type="text" value="11700"/>

Es importante destacar que el concursante que está completando los datos será considerado como "Autor/Proyectista" a los efectos del concurso. En caso de haber más de un "Autor/Proyectista", los demás deberán ser definidos

en la sección correspondiente al "Equipo", en un paso siguiente. Todos los "Autores/Proyectistas" tendrán el mismo status.

Pais	<input type="text" value="Uruguay"/>
Codigo Postal	<input type="text" value="11700"/>
<input type="button" value="Actualizar"/>	

El usuario que se registra en esta sección será considerado autor/proyectista, y representante designado.
En caso de haber más autores/proyectistas deberán ser definidos en la sección "**Equipo**", y tendrán el mismo status que quien se está registrando.
Todos los datos son requeridos. De no completarse no se podrá avanzar en el proceso

Una vez actualizado, si el llenado de campos es correcto, aparecerá la opción "Lista de verificación", de acuerdo a la siguiente imagen, que se deberá pulsar para comenzar con el envío del trabajo.

Pais	<input type="text" value="Uruguay"/>
Codigo Postal	<input type="text" value="11700"/>

Ya puede pasar a la
Lista de Verificación

Envío del trabajo

El envío del trabajo se deberá realizar en cinco o seis pasos, dependiendo de si el concursante es de Uruguay o de Argentina, respectivamente.

En la "Lista de verificación" podrá visualizarse el estado general del envío. La plataforma no permitirá el envío de trabajos incompletos, y la opción de finalizar el envío solo estará disponible una vez completados los cinco o seis pasos referidos, dependiendo del caso. La finalización será el paso siete.



Acceso Registro Salida

Código alfanumérico único: 7cbbc409ec
Usuario: usuarioanonimo2019@gmail.com

RECEPCION ABIERTA

	Paso 1	Paso 2	Paso 3	Paso 4	Paso 5	Paso 6	Paso 7
Lista de Verificacion	Integrantes Equipo	Voto Jurado	Lámina1	Lámina2	Lámina3	Certificado	Verificar y finalizar envío
Lista de Verificacion							
Equipo							7cbbc409ec
Paso 1. Integrantes Equipo							Incompleto
Paso 2. Voto Jurado							Incompleto
Paso 3. Lámina 1							Incompleto
Paso 4. Lámina 2							Incompleto
Paso 5. Lámina 3							Incompleto
Paso 6. Certificado (Arg)							Incompleto

Paso 1 – Integrantes del equipo

El primer paso es dar clic sobre la opción “Paso 1 – Integrantes equipo”, que desplegará la siguiente pantalla:

Paso 1 Integrantes Equipo

Código alfanumérico único: 7cbbc409ec
Usuario: usuarioanonimo2019@gmail.com

RECEPCION ABIERTA

	Paso 1	Paso 2	Paso 3	Paso 4	Paso 5	Paso 6	Paso 7
Lista de Verificacion	Integrantes Equipo	Voto Jurado	Lámina1	Lámina2	Lámina3	Certificado	Verificar y finalizar envío
Integrantes Equipo 7cbbc409ec ACTUALIZADO INTEGRANTE NUEVO							
Autor: Juan Pérez							
Integrante:	<input type="text" value="María"/>					Rol:	<input type="text" value="Colaborador"/>
Integrante:	<input type="text" value="Pablo"/>					Rol:	<input type="text" value="Autor/Proyectista"/>
Integrante:	<input type="text" value="Lucía"/>					Rol:	<input type="text" value="BIM Manager"/>
<input type="button" value="Actualizar"/>							

Aquí el concursante deberá designar a los integrantes del equipo, y asignarle a cada uno su rol respectivo. Se deberá ingresar un nombre por cada vez, asignar rol, y pulsar la opción “Actualizar”. Esto abrirá un nuevo campo vacío para el siguiente nombre y rol, y así sucesivamente.

El concursante/delegado, que está completando el envío, no necesita poner sus propios datos, pues ya fue registrado.

Cuando se haya terminado de completar, simplemente se debe dar clic sobre la opción "Paso 2 – Voto Jurado".

Paso 2 – Voto Jurado

El voto por el miembro del Jurado electo por los concursantes es obligatorio. No obstante, es posible votar en blanco. En cualquiera de los casos, el usuario deberá haber previamente descargado la planilla de voto, del área de descargas de la web del concurso. La misma se halla en la pestaña "Descarga de documentos" de la página principal.

Si se quisiera votar en blanco, simplemente se debe entregar esa planilla sin completar.

En ningún caso se permitirá la entrega del trabajo sin haber un voto por el Jurado.

Acceso Registro Salida

Paso 2 Voto Jurado

Código alfanumérico único: 7cbbc409ec
Usuario: usuarioanonimo2019@gmail.com

RECEPCION ABIERTA

Voto por el miembro del Jurado electo por los concursantes

	Paso 1	Paso 2	Paso 3	Paso 4	Paso 5	Paso 6	Paso 7
Lista de Verificación	Integrantes Equipo	Voto Jurado	Lámina1	Lámina2	Lámina3	Certificado	Verificar y finalizar envío

Voto Jurado:

No se eligió archivo

Por favor no cierre el navegador

Para subir el voto, se deberá usar la opción "Seleccionar archivo", y luego definir su ubicación en el equipo, para posteriormente usar las opciones "Abrir" y "Cargar".

Una vez superado esto, se deberá pasar al paso 3, y entregar la primera lámina.

Paso 3 – Carga de lámina 1

La carga de las láminas puede tomar varios minutos, dado que el peso de los PDF. Se deberá usar la opción "Seleccionar archivo", elegir el documento desde el equipo informático, y luego dar las opciones "Abrir" y "Cargar".

The screenshot shows the CARU website interface. At the top right, there is a logo for CARU and navigation links for 'Acceso', 'Registro', and 'Salida'. The main heading is 'Paso 3 Lámina1'. Below this, it displays a unique alphanumeric code '7cbbc409ec' and the user email 'usuarioanonimo2019@gmail.com'. The status is 'RECEPCION ABIERTA'. A progress bar shows seven steps: 'Lista de Verificacion', 'Integrantes Equipo', 'Voto Jurado', 'Lámina1', 'Lámina2', 'Lámina3', and 'Verificar y finalizar envío'. The 'Lámina1' step is active. Below the progress bar, it says 'Lamina 1 (formato PDF, máximo 30 MB):' and provides a 'Seleccionar archivo' button. A file named 'Lámina ..BETA.pdf' is listed. A 'Cargar' button is also present. A progress indicator shows 6% completion. At the bottom, a dark blue banner contains the text 'Cargando (6%)...'.

La carga del archivo puede tomar varios minutos. No se debe cerrar el navegador ni tocar nada hasta que no aparezca un mensaje de que la carga se ha completado. La barra indicará el progreso, así como también el porcentaje que aparece en la parte inferior izquierda de la pantalla.

Una vez concluida, se verá un mensaje de éxito en pantalla:

The screenshot shows a success message box with a dark blue border. The text inside reads: 'www.concursocar.com dice' followed by 'El archivo 7cbbc409ec-lamina-1.pdf se ha almacenado en forma exitosa'. At the bottom right of the box is a blue button with the text 'Aceptar'.

Luego de dar la opción "Aceptar", se deberá proceder a hacer clic sobre la opción "Paso 4 – Lámina 2", y repetir el procedimiento.

El proceso es exactamente idéntico.

El usuario deberá estar seguro de que los archivos que está subiendo son los correctos, y que el orden también lo es.

En caso de cometer un error en la subida, se puede repetir el proceso y el archivo nuevo reemplazará al anterior.

Paso 4 – Carga de lámina 2

Idéntico a la carga de lámina 1.

Paso 5 – Carga de lámina 3

Idéntico a la carga de lámina 1

Paso 6 – Certificado de matriculación vigente

Este paso es exclusivo para los concursantes de Argentina, definidos como "Autor/Proyectista". Esto incluye al concursante/delegado, que es quien está cumpliendo con el envío. De todos ellos se deberá compilar un único archivo PDF con todos los certificados.

Este archivo se deberá subir seleccionándolo desde la ubicación conocida dentro del equipo, y luego mediante las opciones "Abrir" y "Cargar", tal como se hizo previamente con el voto y con las láminas. Al concluir, se recibirá nuevamente un mensaje de éxito.

Los arquitectos de Uruguay deberán pasar por alto esta instancia y continuar hacia el paso siguiente.

Paso 7 – Verificación y finalización del envío

Una vez concluida la definición del equipo de trabajo, y cargados el voto por el Jurado, las tres láminas, y -para el caso de los concursantes de Argentina- el certificado de matriculación vigente, el sistema permitirá verificar el estado general, mediante un clic en la opción "Verificar y finalizar envío".

En esta pantalla indicará el estado de cada etapa: "Completo" o "Incompleto":



Acceso Registro Salida

Código alfanumérico único: 7cbbc409ec

Usuario: usuarioanonimo2019@gmail.com

RECEPCION ABIERTA

	Paso 1	Paso 2	Paso 3	Paso 4	Paso 5	Paso 6	Paso 7
Lista de Verificación	Integrantes Equipo	Voto Jurado	Lámina1	Lámina2	Lámina3	Certificado	Verificar y finalizar envío
Lista de chequeo							
Equipo							7cbbc409ec
Paso 1. Integrantes Equipo							Completo
Paso 2. Voto Jurado							voto-70.pdf
Paso 3. Lámina 1							7cbbc409ec-lamina-1.pdf
Paso 4. Lámina 2							7cbbc409ec-lamina-2.pdf
Paso 5. Lámina 3							7cbbc409ec-lamina-3.pdf
Paso 6. Certificado (Arg)							7cbbc409ec-CERTIFICADO.pdf

Si estuvieran todos los pasos completos, como se muestra en la imagen, se habilitará debajo del menú, la opción de "Enviar proyecto".

Antes de realizar el envío, se deberá tener claro que este acto constituye la entrega formal del proyecto, y que una vez realizado, no habrá posibilidad de hacer ningún cambio.

Asimismo, antes de concluir el envío, se deberá resolver si se autoriza o no la exposición del trabajo con el nombre de los autores aun sin haber sido distinguido con premiaciones. Esto se realiza mediante un clic en la opción de aceptación.

Acepto que se exponga este trabajo con el nombre de los autores aun sin haber sido distinguido con premios o menciones (OPCIONAL).

Enviar Proyecto

Una vez pulsada la opción "Enviar proyecto", ya no podrán hacerse cambios de ningún tipo, y la entrega habrá sido completada en todos sus términos.

El concursante recibirá un correo electrónico confirmando el envío, y se dará por concluida su actividad en la plataforma del concurso. El correo puede demorar unos minutos y puede llegar a la carpeta de Spam.

No obstante, se recomienda hacer una captura de pantalla y/o imprimirla, para seguridad del participante.



[Acceso](#) [Registro](#) [Salida](#)

Código alfanumérico único: 7cbbc409ec
Usuario: usuarioanonimo2019@gmail.com
Identidad: Juan Pérez

RECEPCION CERRADA Notificación Final

Envío de Correo

Ud. ya ha completado todos los pasos y ha participado del concurso. Ninguna información puede ser ya cambiada.
Ud. ha concluido el envío a las 11:37:06am horas del día 2019/02/18

Por favor verifique su bandeja de entrada o bandeja de spam. Gracias

Después de esto, el concursante deberá salir de la plataforma mediante la opción "Salida", y habrá terminado su participación en la etapa de envío.

En caso de interrupción del envío por cualquier tipo de imprevisto (corte de energía eléctrica, falla en la conexión a Internet, etc.), los pasos dados por el concursante quedarán grabados en el sistema, y al retomar el proceso, deberá continuar desde el punto donde se produjo el fallo. Esto puede verificarse en la misma "Lista de verificación", que indicará hasta donde ha sido completado con éxito el envío, y desde donde se deberá continuar para poder concluir satisfactoriamente.